

Roche Slovensko, s.r.o.

Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky
a výročnej správy
k
31. decembru 2020

Obsah

Správa nezávislého audítora

Prílohy:

- 1) Účtovná závierka spoločnosti zostavená k 31. decembru 2020
- 2) Výročná správa



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone: +421 (0)2 59 98 41 11
Fax: +421 (0)2 59 98 42 22
Internet: www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.



Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými správou a riadením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k iným informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za iné informácie. Iné informácie pozostávajú z informácií uvedených vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve, ale nezahŕňujú účtovnú závierku a našu správu audítora k tejto účtovnej závierke. Náš názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na tieto iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s týmito inými informáciami uvedenými vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dňom vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky, a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne. Ak na základe nami vykonanej práce prideme k záveru, že tieto iné informácie sú významne nesprávne, vyžaduje sa, aby sme tieto skutočnosti uviedli.

V súvislosti s výročnou správou zákon o účtovníctve vyžaduje, aby sme vyjadrili názor na to, či sú tieto iné informácie uvedené vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou zostavenou za to isté účtovné obdobie, a či výročná správa obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru, vo všetkých významných súvislostiach:

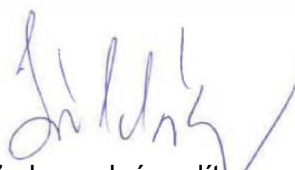
- tieto iné informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2020 sú v súlade s účtovnou závierkou zostavenou za to isté účtovné obdobie,
- výročná správa obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Okrem toho zákon o účtovníctve vyžaduje, aby sme uviedli, či sme na základe našich poznatkov o Spoločnosti a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, zistili v týchto iných informáciách uvedených vo výročnej správe významné nesprávnosti. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

26. novembra 2021
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96




Zodpovedný audítor:
Ing. Peter Žoldák
Licencia UDVA č. 1061

Úč POD

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve zostavená
k 31. 12. 2020

Daňové identifikačné číslo
2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

IČO
3 5 8 8 7 1 1 7

SK NACE
4 6 . 4 6 . 0

Účtovná závierka
 - riadna
 - mimoriadna
 - priebežná

(vyznačí sa)

Účtovná jednotka
 - malá
 - veľká

Za obdobie
mesiac rok
od 0 1 2 0 2 0
do 1 2 2 0 2 0

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie
mesiac rok
od 0 1 2 0 1 9
do 1 2 2 0 1 9

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč POD 1-01) (v celých eurách) Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01) (v celých eurách) Poznámky (Úč POD 3-01) (v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

R o c h e S l o v e n s k o , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

P r i b i n o v a 7 8 2 8 / 1 9

PSČ

8 1 1 0 9

Obec

B r a t i s l a v a

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O k r e s n ý s ú d B r a t i s l a v a I
o d d i e l S r o , v l o ž k a 3 1 8 4 5 / B



Telefónne číslo

0 9 1 5 5 7 2 8 6 8

Faxové číslo

E-mailová adresa

d a n a . t a r k o @ r o c h e . c o m

Zostavená dňa: 30.6.2021	Schválená dňa:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:  
---------------------------------	----------------	--

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	Spolu majetok r. 02 + r. 33 + r. 74	01	66 179 120	13 860 677	52 318 443	40 298 880
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	16 363 351	12 114 471	4 248 880	3 518 087
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	235 261	230 991	4 270	20 953
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04			0	0
	2. Softvér (013)-/073, 091A/	05	235 261	230 991	4 270	20 953
	3. Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	06			0	0
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	07			0	0
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08			0	0
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09			0	0
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10			0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	16 128 090	11 883 480	4 244 610	3 497 134
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12			0	0
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	13	372 489	92 292	280 197	317 446
	3. Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	14	15 737 528	11 791 188	3 946 340	3 179 688
	4. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			0	0
	5. Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			0	0
	6. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17			0	0
	7. Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	18 073	0	18 073	0
	8. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19			0	0
	9. Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			0	0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	0	0	0	0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			0	0
	2. Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23			0	0
	3. Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			0	0
	4. Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			0	0
	5. Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			0	0
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28			0	0
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29			0	0
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			0	0
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			0	0
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32			0	0
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	49 357 399	1 746 206	47 611 193	36 315 431
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	10 360 602	102 981	10 257 621	10 827 404
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	1 368		1 368	4 222
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36			0	0
3.	Výrobky (123) - /194/	37			0	0
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			0	0
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	10 359 234	102 981	10 256 253	10 823 182
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40			0	0
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	3 433 838	0	3 433 838	2 967 759
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42	0	0	0	0
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43		0	0	0
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45			0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49	0	0	0	0
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50	0	0	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51		0	0	0
8	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	3 433 838	0	3 433 838	2 967 759
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	35 562 959	1 643 225	33 919 734	22 520 004
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	20 639 967	1 643 225	18 996 742	21 391 862
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	2 508 926		2 508 926	2 932 527
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56			0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	18 131 041	1 643 225	16 487 816	18 459 335
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58			0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59	14 728 075		14 728 075	1 109 080
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60			0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61			0	0
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62			0	0
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	165 361	0	165 361	3 278
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64			0	0
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	29 556		29 556	15 784
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66	0	0	0	0
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67			0	0
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68			0	0
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69			0	0
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70			0	0
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	0	0	0	264
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72			0	264
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73			0	0

DÍČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	458 370	0	458 370	465 362
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75			0	0
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	195 919		195 919	118 333
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77			0	0
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78	262 451		262 451	347 029

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 80 + r. 101 + r. 141	79	52 318 443	40 298 880
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	26 519 677	24 977 995
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	331 939	331 939
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	331 939	331 939
	2. Zmena základného imania +/- 419	83	0	0
	3. Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	84	0	0
A.II.	Emisné ážio (412)	85	0	0
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	11 385 514	11 385 514
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	150 868	150 868
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	150 868	150 868
	2. Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89	0	0
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90	0	0
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91	0	0
	2. Ostatné fondy (427, 42X)	92	0	0
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93	0	0
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94	0	0
	2. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	95	0	0
	3. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96	0	0
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	13 109 674	11 439 678
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	13 109 674	11 439 678
	2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99	0	0
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	1 541 682	1 669 996
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	25 728 591	15 277 450
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	75 917	62 788
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103	0	0
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104	0	0
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108	0	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109	0	0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110	0	0
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111	0	0
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112	0	0
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	75 917	62 788
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115	0	0
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116	0	0
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117	0	0
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	29 675	29 676
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119	0	0
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	29 675	29 676
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	16 440 173	7 706 190
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r.124 až r. 126)	123	15 354 692	6 478 765
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	14 588 144	5 525 365
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125	0	0
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	766 548	953 400
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	0	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129	0	0
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	0	0
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	237 750	234 795

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
7.	Závazky zo sociálneho poistenia (336A)	132	186 276	181 688
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	602 826	784 142
9.	Závazky z derivátových operácií (373A, 377A)	134	0	0
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	58 629	26 800
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	9 182 826	7 478 796
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	145 871	99 712
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	9 036 955	7 379 084
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139		
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	70 175	43 435
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	70 175	43 435

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	76 403 713	72 569 295
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	76 557 994	73 884 225
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	72 914 381	68 434 811
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	0	0
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	3 489 332	4 134 484
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	0	0
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	0
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	152 135	105 448
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	2 146	1 209 482
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	74 297 312	71 305 540
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	56 783 323	53 584 683
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	360 914	380 858
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	55 972	33 523
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	7 148 906	6 868 320
E.	Osobné náklady súčet (r. 16 až r. 19)	15	7 810 523	7 809 212
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	6 006 535	5 894 368
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17		0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	1 677 659	1 791 779
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	126 329	123 065
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	534 084	476 034
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	1 216 092	1 314 466
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	1 216 092	1 314 466
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23	0	0
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24		1 629
I.	Opravné položky k pohládkám (+/-) (547)	25	-238 365	554 730
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	625 863	282 085

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	2 260 682	2 578 685
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	12 054 598	11 701 911
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	1 613	4 900
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	0	0
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	0	0
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	0	0
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33	0	0
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34	0	0
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35	0	0
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36	0	0
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37	0	0
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38	0	0
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	4	9
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	4	9
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	0	0
XII.	Kurzové zisky (663)	42	1 609	4 889
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43	0	0
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	0	2
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	8 301	7 901
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46	0	0
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47	0	0
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48	0	0
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	943	725
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	943	725
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	0	0
O.	Kurzové straty (563)	52	669	567

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53	0	0
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	6 689	6 609
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	-6 688	-3 001
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	2 253 994	2 575 684
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	712 312	905 688
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	1 178 391	1 609 336
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	-466 079	-703 648
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	1 541 682	1 669 996

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

Roche Slovensko, s.r.o.
Pribinova 7828/19
Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 09

Spoločnosť Roche Slovensko, s. r. o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 21. apríla 2004 a do obchodného registra bola zapísaná 22. mája 2004 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka číslo 31845/B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- veľkodistribúcia liekov a zdravotníckych pomôcok,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- reklamná a propagačná činnosť,
- usporadúvanie kurzov, seminárov a školení,
- dovoz, vývoz, tranzit, skladovanie, uchovávanie a zásobovanie omamných látok a psychotropných látok.

3. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

4. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2019, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 1. decembra 2020.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2020 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, za účtovné obdobie od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020.

Účtovná závierka je určená pre používateľov, ktorí majú primerané znalosti o obchodných a ekonomických činnostiach a účtovníctve a ktorí analyzujú tieto informácie s primeranou pozornosťou. Účtovná závierka neposkytuje a ani nemôže poskytovať všetky informácie, ktoré by existujúci a potencionálni investori, poskytovatelia úverov a pôžičiek a iní veritelia, mohli potrebovať. Títo používatelia musia relevantné informácie získať z iných zdrojov.

6. Informácie o skupine

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Roche Finanz AG, so sídlom Grenzacherstrasse 122, Basilej, Švajčiarsko a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky koncernu Roche. Konsolidovanú účtovnú závierku koncernu Roche zostavuje spoločnosť Roche Holding Ltd., so sídlom Grenzacherstrasse 4070, Basilej, Švajčiarsko. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

Spoločnosť nevlastní podiel v žiadnej obchodnej spoločnosti.

7. Počet zamestnancov

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov Spoločnosti v účtovnom období 2020 bol 114 (v účtovnom období 2019 bol 105).

Počet zamestnancov k 31. decembru 2020 bol 117, z toho 7 vedúcich zamestnancov (k 31. decembru 2019 to bolo 110 zamestnancov, z toho 7 vedúcich zamestnancov).

8. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2019 bola uložená do registra účtovných závierok 6. augusta 2020, výročná správa bola uložená do zbierky listín obchodného registra 18. decembra 2020.

9. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 1. decembra 2020 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko, spol. s r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia Daren Wilson

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Prokuristi
Mgr. Silvia Paksiová
PharmDr. Marián Žabka
Joao Pedro Correia Carapeto
Mgr. Martin Fučík
Ing. Zuzana Čumová
Sandrine Monika Ghislaine Vogt
(od 28.09.2018 do 27.1.2020)
Ján Malo (od 16.01.2021)
Rosa Maria Rodriguez Bustamante (od: 16.01.2021)

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOVCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2020 bola takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Roche Finanz AG	331 939	100	100	-
Spolu	331 939	100	100	-

Základné imanie vykazované k 31. decembru 2020 je zapísané v obchodnom registri. V priebehu roka 2020 nedošlo v štruktúre spoločníkov k žiadnym zmenám.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

D. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

Spoločnosť pôsobí v sektore Veľkoobchod s farmaceutickým tovarom, ktorý nebol vypuknutím pandémie COVID-19 významne ovplyvnený a za posledných niekoľko týždňov Spoločnosť vykázala relatívne stabilné alebo dokonca dočasne rastúce predaje a jej činnosť vrátane dodávok bola nepretržitá. Na základe verejne dostupných informácií ku dňu zostavenia účtovnej závierky vedenie Spoločnosti posúdilo potenciálny vývoj pandémie a jeho očakávaný dopad na Spoločnosť a ekonomické prostredie, v ktorom Spoločnosť pôsobí, vrátane opatrení, ktoré už boli prijaté slovenskou vládou a vládami iných krajín, v ktorých pôsobia hlavní obchodní partneri a zákazníci Spoločnosti.

Na základe aktuálne verejne dostupných informácií, aktuálne dosahovaných kľúčových indikátorov výkonnosti Spoločnosti, ako i vzhľadom na kroky podniknuté vedením Spoločnosti, vedenie Spoločnosti nepredpokladá priamy okamžitý a signifikantne nepriaznivý vplyv pandémie COVID - 19 na Spoločnosť, jej prevádzku, finančnú situáciu a prevádzkové výsledky.

Vedenie Spoločnosti však nemôže vylúčiť možnosť, že predĺženie obmedzeného režimu, stupňovanie závažnosti takýchto opatrení alebo následný nepriaznivý dopad takýchto opatrení na ekonomické prostredie, v ktorom Spoločnosť pôsobí, nebude mať nepriaznivý vplyv na Spoločnosť a jej finančnú situáciu a prevádzkové výsledky v strednodobom a dlhodobom horizonte. Vedenie Spoločnosti situáciu naďalej pozorne sleduje a bude na ňu reagovať s cieľom zmierniť dopad takýchto udalostí a okolností keď nastanú.

2. Informácie o charaktere a účele transakcií, ktoré sa neuvádzajú v súvahe

Spoločnosť nevykazuje transakcie mimo súvahy, ktoré by mali pozitívny alebo negatívny vplyv na finančnú situáciu účtovnej jednotky.

3. Použitie odhadov a úsudkov

Zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby manažment Spoločnosti urobil úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných metód a účtovných zásad a hodnotu vykazovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú založené na minulých skúsenostiach a iných rozličných faktoroch, považovaných za primerané okolnostiam, na základe ktorých sa formuje východisko pre posúdenie účtovných hodnôt majetku a záväzkov, ktoré nie sú zrejmé z iných zdrojov. Skutočné výsledky sa preto môžu líšiť od odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sú neustále prehodnocované. Korekcie účtovných odhadov nie sú vykázané retrospektívne, ale sú vykázané v období, v ktorom je odhad korigovaný, ak korekcia ovplyvňuje iba toto obdobie, alebo v období korekcie a v budúcich obdobiach, ak korekcia ovplyvňuje toto aj budúce obdobia.

Úsudky

V súvislosti s aplikáciou účtovných metód a účtovných zásad Spoločnosti nie sú potrebné také úsudky, ktoré by mali významný dopad na hodnoty vykázané v účtovnej závierke.

Neistoty v odhadoch a predpokladoch

Informácie o tých neistotách v predpokladoch a odhadoch, pri ktorých existuje signifikantné riziko, že by mohli viesť k významnej úprave v nasledujúcom účtovnom období sú bližšie opísané v nasledujúcich bodoch poznámok:

- opravné položky k majetku (dlhodobý majetok, zásoby, pohľadávky) – kľúčové predpoklady týkajúce sa odhadu zníženia budúcich ekonomických úžitkov
- rezerva tvorená na zľavy z ceny tovarov súvisiace s aplikáciou dohodnutej maximálnej úhrady za lieky a výškou spätnej úhrady poisťovní - pravdepodobnosť a výška budúceho zníženia ekonomických úžitkov

4. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poisťovné a pod.), zníženú o dobropisy, skontá, rabaty, zľavy z ceny, bonusy a pod.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého majetku sú úroky z úverov, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa považuje za náklad a účtuje sa na účet 518 – Ostatné služby.

Drobný dlhodobý nehmotný majetok nižšej hodnoty ako 2 400 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba dlhodobého nehmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	2 – 3	lineárna	33,33 – 50

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobný dlhodobý hmotný majetok okrem diagnostických prístrojov určených na prenájom zákazníkom, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je do 1 700 EUR sa považuje za zásoby a účtuje sa do nákladov pri jeho vydaní do spotreby. Diagnostické prístroje určené na prenájom zákazníkom, ktorých obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je do 1 700 EUR sa odpisujú jednorázovo pri uvedení do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok vyššej hodnoty ako 1 700 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Pozemky sa neodpisujú.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba dlhodobého hmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy - inžinierstvo a technika	15	lineárna	6,67
Budovy - prestavba	10	lineárna	10
Inventár	10	lineárna	10
Výpočtová technika - periférne zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Kancelárske prístroje a zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Medicínske diagnostické prístroje	5	lineárna	20
Dopravné prostriedky	5	lineárna	20
Výpočtová technika - PC	3	lineárna	33,33

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy.

Posúdenie zníženia hodnoty majetku

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

Faktory, ktoré sú považované za dôležité pri posudzovaní zníženia hodnoty majetku sú:

- technologický pokrok,

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

- významne nedostatočné prevádzkové výsledky v porovnaní s historickými alebo plánovanými prevádzkovými výsledkami,
- významné zmeny v spôsobe použitia majetku Spoločnosti alebo celkovej zmeny stratégie Spoločnosti,
- zastaralosť produktov.

Ak Spoločnosť zistí, že na základe existencie jedného alebo viacerých indikátorov zníženia hodnoty majetku možno predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve, vypočíta zníženie hodnoty majetku na základe odhadov projektovaných čistých diskontovaných peňažných tokov, ktoré sa očakávajú z daného majetku, vrátane jeho prípadného predaja. Odhadované zníženie hodnoty by sa mohlo preukázať ako nedostatočné, ak by analýzy nadhodnotili peňažné toky alebo ak sa zmenia podmienky v budúcnosti. Pre viac informácií pozri bod D.9 Zníženie hodnoty majetku a opravné položky.

5. Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou), alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, a pod.), zníženú o dobropisy, skontá, rabaty, zľavy z ceny, bonusy a pod. Úroky z úverov nie sú súčasťou obstarávacej ceny.

Obstarávacia cena nakupovaného tovaru je rozdelená na tri súčasti: vopred stanovená cena obstarania (štandardná skladová cena), cenová odchýlka ku skutočnej cene obstarania (rozdiel medzi štandardnou skladovou cenou a cenou obstarania) a náklady súvisiace s obstaraním. Obstarávacie ceny zásob sú znižované o zľavy a bonusy súvisiace s obstaraním bez ohľadu na skutočnosť, či boli priznané okamžite, alebo dodatočne. Ku koncu mesiaca sa vopred stanoveným kľúčom vypočítajú cenové odchýlky ku skutočnej cene obstarania k vyskladnenému tovaru za príslušný mesiac a zaúčtujú sa.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky.

6. Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevyhnutné pohľadávky.

Pri dlhodobých pôžičkách a pohľadávkach, ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky alebo pôžičky dlhšia ako jeden rok, upravuje sa hodnota tejto pohľadávky alebo pôžičky formou opravnej položky, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ak súčet súčinov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

7. Finančné účty

Finančné účty tvoria peňažná hotovosť, ceniny, zostatky na bankových účtoch a oceňujú sa menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

8. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

9. Zníženie hodnoty majetku a opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravné položky sa zrušia alebo sa zmení ich výška, ak nastane zmena predpokladu zníženia hodnoty

Zníženie hodnoty dlhodobého majetku a zásob

Ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je účtovná hodnota majetku Spoločnosti, iného ako odloženéj daňovej pohľadávky (pozri bod D.13 Odložené dane) posudzovaná s cieľom zistiť, či existujú indikátory, že by mohlo dôjsť k zníženiu hodnoty majetku. Ak takéto indikátory existujú, potom sa odhadnú predpokladané budúce ekonomické úžitky z daného majetku.

Opravné položky vykázané v predchádzajúcich obdobiach sa prehodnocujú ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka s cieľom zistiť, či existujú indikátory, ktoré by naznačovali, že došlo k zmene v predpoklade zníženia hodnoty majetku alebo tento predpoklad prestal existovať. Opravná položka sa zruší, ak došlo k zmene predpokladov použitých na určenie predpokladaných ekonomických úžitkov z daného majetku. Opravná položka sa zruší len v rozsahu,

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

v akom účtovná hodnota majetku neprevýši tú účtovnú hodnotu, ktorá by bola stanovená po zohľadnení odpisov, ak by opravná položka nebola vykázaná.

Zásady posúdenia zníženia hodnoty dlhodobého majetku sú opísané aj v bode E.1, E.2.

Zníženie hodnoty finančného majetku a pohľadávok

Ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sa finančný majetok, ktorý nie je ocenený reálnou hodnotou posudzuje s cieľom zistiť, či existujú objektívne dôkazy zníženia jeho hodnoty.

Medzi objektívne dôkazy o znížení hodnoty finančného majetku patrí nesplácanie dlhu alebo protiprávne konanie dlžníka, reštrukturalizácia pohľadávok Spoločnosti za podmienok, o ktorých by Spoločnosť za normálnej situácie neuvažovala, indikácie, že na majetok dlžníka alebo emitenta bude vyhlásený konkurz, alebo skutočnosť, že pre cenný papier prestal existovať aktívny trh. Objektívnym dôkazom zníženia hodnoty investícií do majetkových cenných papierov je aj významné alebo dlhodobé zníženie ich reálnej hodnoty pod úroveň ich obstarávacej ceny.

Predpokladané budúce ekonomické úžitky z investícií Spoločnosti v podielových cenných papieroch a v podieloch a z pohľadávok sa vypočítajú ako súčasná hodnota odhadovaných diskontovaných budúcich peňažných tokov. Pri určení návratnej hodnoty úverov a pohľadávok sa tiež berie do úvahy schopnosť a výkonnosť dlžníka a hodnota kolaterálov a záruk od tretích strán.

Opravná položka sa zruší, ak následné zvýšenie predpokladaných budúcich ekonomických úžitkov možno objektívne spájať s udalosťou, ktorá nastala po vykázaní opravnej položky.

10. Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

11. Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Tvorba rezervy na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácii sa účtuje ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Rezerva na záručné opravy

Rezerva na záručné opravy bola vytvorená na predpokladané náklady na záručné opravy tovarov, ktoré boli predané pred 31. decembrom 2020. Rezerva na záručné opravy bola vypočítaná pre každý prístroj v záruke ako súčin priemernej denných nákladov na servis prístroja v záruke a počtu dní do uplynutia záručnej doby. Podľa počtu dní do uplynutia záručnej doby sa pre každý prístroj člení na krátkodobú a dlhodobú rezervu. Rezerva bude použitá v priebehu účtovných období 2022 až 2023.

Rezerva na bonusy zamestnancov a dovolenky

Rezervy na bonusy zamestnancov aj na nevyčerpané dovolenky budú použité v nasledujúcom účtovnom období. Rezerva na nevyčerpané dovolenky bola vypočítaná ako súčin priemernej hodinovej sadzby individuálnych zamestnancov a počtu hodín nevyčerpaných dovolenky.

Nevyfakturované dodávky majetku

Rezervy na nevyfakturované dodávky majetku sa nevykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia a oceňujú sa v odhadovanej výške záväzku.

12. Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do dôchodkových a poisťovních fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia. Zamestnanec má na základe Zákonníka práce pri odchode do starobného dôchodku nárok na odmenu vo výške jednej priemernej mesačnej mzdy. Spoločnosť taktiež vypláca odmenu pri pracovných jubileách. Spoločnosť vyvolala na

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

strane zamestnancov oprávnené očakávania, že bude pokračovať v poskytovaní požitkov. Podľa usúdenia manažmentu Spoločnosti nie je prerušenie ich poskytovania v súčasnosti realistické. Závazok za už odpracovanú dobu zamestnania je ocenený v jeho súčasnej hodnote ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Rezerva na odchodné do dôchodku bola vypočítaná na základe modelu zohľadňujúceho súčasnú vekovú a mzdovú štruktúru zamestnancov spoločnosti, rovnako tak i pravdepodobnostnú analýzu odchodu do dôchodku. Z finančného hľadiska boli použité súčasné hodnoty budúcich predpokladaných príjmov zamestnancov.

13. Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka ani odložený daňový záväzok sa neúčtuje pri:

- dočasných rozdieloch pri prvotnom zaúčtovaní (angl. initial recognition) majetku alebo záväzku v účtovníctve, ak v čase prvotného zaúčtovania nemá tento účtovný prípad vplyv ani na výsledok hospodárenia ani na základ dane a zároveň nejde o kombináciu podnikov (t. j. nejde o účtovný prípad vznikajúci u kupujúceho pri kúpe podniku alebo časti podniku, prijímateľa vkladu podniku alebo časti podniku alebo u nástupníckej účtovnej jednotke pri zlúčení, splynutí alebo rozdelení),
- dočasných rozdieloch súvisiacich s podielmi v dcérskych, spoločných a pridružených účtovných jednotkách, ak Spoločnosť je schopná ovplyvniť vyrovnanie týchto dočasných rozdielov a je pravdepodobné, že tieto dočasné rozdiely nebudú vyrovnané v blízkej budúcnosti,
- dočasných rozdieloch pri prvotnom zaúčtovaní goodwillu alebo záporného goodwillu.

O odloženej daňovej pohľadávke z odpočítateľných dočasných rozdielov, z nevyužitých daňových strát a nevyužitých daňových odpočtov a iných daňových nárokov sa účtuje len vtedy, ak je pravdepodobné, že budúci základ dane, voči ktorému ich bude možné využiť, je dosiahnuteľný. Odložená daňová pohľadávka sa preveruje ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižuje sa vo výške, v akej je nepravdepodobné, že základ dane z príjmov bude dosiahnutý. Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

V súvahe sa odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok vykazujú samostatne. Ak sa vzťahujú na odloženú daň z príjmov toho istého daňovníka a ide o ten istý daňový úrad, môže sa vykázat len výsledný zostatok účtu 481 – Odložený daňový záväzok a odložená daňová pohľadávka.

14. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

15. Prenájom (lízing) (Spoločnosť ako nájomca)

Finančný prenájom. Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu.

Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60 % doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do daňovej odpisovacej skupiny 5 resp. 6 (budovy a stavby, doba odpisovania pre daňové účely 20 resp. 40 rokov).

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ľarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ľarchu účtu 562 – Úroky.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

16. Prenájom (lízing) (Spoločnosť ako prenajímateľ)

Finančný prenájom. Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu.

Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60 % doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do odpisovej skupiny 5 resp. 6 (budovy a stavby, doba odpisovania pre daňové účely 20 resp. 40 rokov).

V deň odovzdania majetku nájomcovi sa v účtovníctve prenajímateľa účtuje pohľadávka z nájmu na účet 374 – Pohľadávky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné výnosy so súvzťažným zápisom v prospech príslušného účtu výnosov. Vyraďenie prenajatého majetku z účtovníctva prenajímateľa sa účtuje na ťarchu príslušného účtu nákladov so súvzťažným zápisom v prospech príslušného účtu majetku.

Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné výnosy, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné výnosy sa účtujú na ťarchu účtu 662 – Úroky.

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do výnosov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

17. Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu (ďalej ako referenčný kurz).

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za inú cudziu menu sa použije hodnota inej cudzej meny v eurách alebo na ocenenie prírastku cudzej meny v eurách sa použije referenčný kurz v deň uzavretia obchodu.

Na ocenenie cudzej meny obstarávanej v rámci menového derivátu

- ak je zmluvnou stranou banka alebo pobočka zahraničnej banky, použije sa ku dňu ocenenia kurz banky alebo pobočky zahraničnej banky, ktorá je zmluvnou stranou tohto menového derivátu alebo sa použije referenčný kurz ku dňu ocenenia,
- ak zmluvnou stranou nie je banka alebo pobočka zahraničnej banky, použije sa na ocenenie referenčný kurz ku dňu ocenenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

18. Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Tržby z predaja výrobkov a tovaru sa vykazujú v deň splnenia dodávky podľa Obchodného zákonníka, podľa Incoterms alebo iných podmienok dohodnutých v zmluve.

Tržby z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté.

Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú / na základe časového rozlíšenia metódou efektívnej úrokovej miery.

19. Porovnateľné údaje

Ak v dôsledku zmeny účtovných metód a účtovných zásad nie sú hodnoty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie v jednotlivých súčiastiach účtovnej závierky porovnateľné, uvádza sa vysvetlenie o neporovnateľných hodnotách v poznámkach.

20. Oprava chýb minulých období

Ak Spoločnosť zistí v bežnom účtovnom období významnú chybu týkajúcu sa minulých účtovných období, opraví túto chybu na účtoch 428 - Nerozdelený zisk minulých rokov a 429 - Neuhradená strata minulých rokov, t. j. bez vplyvu na výsledok hospodárenia v bežnom účtovnom období. Opravy nevýznamných chýb minulých účtovných období sa účtujú v bežnom účtovnom období na príslušný nákladový alebo výnosový účet.

V roku 2020 Spoločnosť neúčtovala o oprave významných chýb minulých období.

E. INFORMÁCIE K POLOŽKÁM SÚVAHY

1. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2019 do 31. decembra 2019 je uvedený v tabuľkách na stranách 21, 22.

Spoločnosť v roku 2020 obstarala diagnostické prístroje, ktoré následne začala prenajímať zákazníkom v celkovej obstarávacej cene 1 985 584 EUR. Farmaceutická divízia predala počas roka 2020 staršie vozidlá v obstarávacej cene 177 865 EUR. Všetky vozidlá boli nahradené vozidlami, ktoré si spoločnosť prenajíma formou operatívneho nájmu.

Vozidlá Spoločnosti boli do 31. decembra 2020 poistené prostredníctvom spoločnosti LeasePlan Slovakia, s.r.o. a ALD Automotive Slovakia, s.r.o., ktorá zabezpečuje komplexnú správu vozového parku oboch divízií spoločnosti.

Prenajaté diagnostické prístroje sú poistené nájomcami.

2. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2019 do 31. decembra 2019 je uvedený v tabuľkách na stranách 21, 22.

Spoločnosť neeviduje v roku 2020 dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo alebo s ktorým má obmedzené právo nakladať (v roku 2019: žiadny).

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Roche Slovensko, s. r. o.
Prehľad o pohybe neobežného majetku
31.12.2020

Názov	Prvotné ocenenie (Obstarávacia cena/Vlastné náklady)		Opravy/Opravné položky		Zostatková cena	
	1.1.2020	31.12.2020	1.1.2020	31.12.2020	31.12.2019	31.12.2020
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0	0
Softvér	235 261	0	214 308	0	20 953	4 270
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0	0
Goodwill	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	235 261	0	214 308	0	20 953	4 270
Pozemky	0	0	0	0	0	0
Stavby	372 489	0	55 043	0	317 446	280 197
Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	13 986 581	1 928 812	10 806 893	1 162 160	3 179 688	3 946 340
Pestovateľské celky trvalých porastov	0	0	0	0	0	0
Základné stádo a ťažné zvieratá	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	0	18 073	0	0	0	18 073
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	14 359 070	1 946 885	10 861 936	1 199 409	3 497 134	4 244 610
Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0
Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0
Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0	0
Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0
Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0
Ostatné pôžičky	0	0	0	0	0	0
Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0
Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok	0	0	0	0	0	0
Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	14 594 331	1 946 885	11 076 244	1 216 092	3 518 087	4 248 880

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Roche Slovensko, s. r. o.
Prehľad o pohybe neobežného majetku
31.12.2019

Názov	Prvotné ocenenie (Obstarávacía cena/Vlastné náklady)		Opravy/Opravné položky		Zostatková cena	
	1.1.2019	31.12.2019	1.1.2019	31.12.2019	31.12.2018	31.12.2019
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0	0
Softvér	235 261	0	195 386	0	39 875	20 953
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0	0
Goodwill	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	235 261	0	195 386	0	39 875	20 953
Pozemky	0	0	0	0	0	0
Stavby	372 489	0	17 133	37 910	355 356	317 446
Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	14 154 704	716 516	10 419 701	1 261 015	3 735 003	3 179 688
Pestovateľské celky trvalých porastov	0	0	0	0	0	0
Základné stádo a ťažné zvieratá	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	14 527 193	716 516	10 436 834	1 298 925	4 090 359	3 497 134
Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0
Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách	0	0	0	0	0	0
Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely	0	0	0	0	0	0
Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0
Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0
Ostatné pôžičky	0	0	0	0	0	0
Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0
Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok	0	0	0	0	0	0
Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	0	0	0	0	0	0
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	14 762 454	716 516	10 632 220	1 317 847	4 130 234	3 518 087

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

3. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1. 2020 EUR	Tvorba (zvýšenie) EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31. 12. 2020 EUR
Materiál	0	0	0	0	0
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0	0
Výrobky	0	0	0	0	0
Zvieratá	0	0	0	0	0
Tovar	47 009	91 083	35 111	0	102 981
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0	0
Spolu	47 009	91 083	35 111	0	102 981

Zníženie úžitkovej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Všeobecná opravná položka k liekom bola tvorená nasledovne: k tovaru s exspiráciou do 3 mesiacov od 31. decembra 2020 – 100 %, tovar s exspiráciou od 3 do 6 mesiacov od 31. decembra 2020 – 50 %.

Opravná položka k reagensiam bola tvorená vo výške 100% pre reagenty po exspirácii.

4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1.2020 EUR	Tvorba (zvýšenie) EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31.12.2020 EUR
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		0	0	0	0
Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	1 881 590	1 169 696	0	1 408 061	1 643 225
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Spolu	1 881 590	1 169 696	0	1 408 061	1 643 225

Opravné položky k pohľadávkam zohľadňujú bonitu klienta a jeho schopnosť splácať svoje záväzky.

K použitiu opravnej položky dochádza pri čiastočnej úhrade alebo odpísaní pohľadávky po splatnosti, ku ktorej bola v minulosti vytvorená opravná položka.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

K zrušeniu opravnej položky dochádza v prípadoch, kedy pominulo resp. znížilo sa riziko, že dlžník pohľadávku úplne alebo čiastočne nesplätí.

Veková štruktúra pohľadávok je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2020	31. 12. 2019
	EUR	EUR
Pohľadávky v lehote splatnosti	29 830 009	15 630 009
Pohľadávky po lehote splatnosti	<u>5 732 950</u>	<u>8 771 585</u>
Spolu	<u>35 562 959</u>	<u>24 401 594</u>

5. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2020	31. 12. 2019
	EUR	EUR
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov a ich daňovou základňou		
– odpočítateľné	16 346 809	14 132 184
– zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti		
Nevyužitá daňová odpočty a iné daňové nároky		
Sadzba dane z príjmov (v %)	<u>21</u>	<u>21</u>
Odložená daňová pohľadávka	<u>3 433 838</u>	<u>2 967 759</u>
Vykázaná odložená daňová pohľadávka	<u>3 433 838</u>	<u>2 967 759</u>

Odložená daňová pohľadávka sa vykázala vo výške, v ktorej je pravdepodobné, že sa v budúcnosti využije.

	EUR
Stav k 31. decembru 2020	3 433 838
Stav k 31. decembru 2019	<u>2 967 759</u>
Zmena	466 079
z toho:	
– zaúčtované do výsledku hospodárenia	466 079
– zaúčtované do vlastného imania	0

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

7. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané stravovacie poukážky pre zamestnancov.

8. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	31. 12. 2020	31. 12. 2019
	EUR	EUR
Náklady budúcich období - krátkodobé		
Nájomné	0	0
Náklady na predaný tovar	129 916	45 329
Reklamné služby	10 180	38 588
Ostatné	55 823	34 416
Spolu náklady budúcich období - krátkodobé	195 919	118 333
Príjmy budúcich období - krátkodobé		
Predaj reagensů a prenájom prístrojov	262 451	327 257
Klinické skúšky	0	6 151
Reklamné služby	0	0
Zľava z ceny - nákup liekov	0	13 621
Spolu príjmy budúcich období - krátkodobé	262 451	347 029
Spolu	458 370	465 362

9. Vlastné imanie

Základné imanie Spoločnosti k 31. decembru 2020 je 331 939 EUR (k 31. decembru 2019: 331 939 EUR).

Účtovný zisk za rok 2019 vo výške 1 669 996 EUR bol rozdelený takto:

	EUR
Prevod na nerozdelený zisk	1 669 996
Spolu	1 669 996

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2020 vo výške 1 541 682 EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- Výplata dividend 1 541 682 EUR.

Základné imanie bolo splatené v plnom rozsahu. Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

10. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1.2020 EUR	Tvorba EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31. 12. 2020 EUR
Dlhodobé rezervy, z toho:	29 675	0	0	0	29 675
Ostatné rezervy dlhodobé					
Odchodné do dôchodku	29 675	0	0	0	29 675
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	29 675	0	0	0	29 675
Krátkodobé rezervy, z toho:	7 478 797	5 014 346	3 310 318	0	9 182 825
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	99 712	145 871	99 712	0	145 871
Rezerva na emisie	0	0	0	0	0
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	99 712	145 871	99 712	0	145 871
Ostatné rezervy krátkodobé					
Rezerva na mzdy pracovníkom	0	0	0	0	0
Odmeny pracovníkom	2 291 817	1 806 682	2 291 817	0	1 806 682
Záručné opravy	77 187	130 841	77 187	0	130 841
Nájomné kancelárskych priestorov	0	0	0	0	0
Služby sesterských spoločností	77 063	96 030	77 063	0	96 030
Reklama	0	0	0	0	0
Odstupné zamestnancom	11 747	0	11 747	0	0
Poistenie pohľadávok	0	0	0	0	0
Vrátený tovar a zľavy	4 399 173	1 979 333	230 694	0	6 147 812
Zníženie tržieb za klinické skúšky	0	0	0	0	0
Životné a úrazové poistenie	0	0	0	0	0
Služby pre zahraničných zamestnancov	0	323 369	0	0	323 369
Iné	522 098	532 220	522 098	0	532 220
	7 379 085	4 868 475	3 210 606	0	9 036 954
Nevyfakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	7 379 085	4 868 475	3 210 606	0	9 036 954

Rezerva na záručné opravy bola vypočítaná pre každý prístroj predaný pred 31. decembrom 2020 ako súčin priemerných denných nákladov na servis prístroja v záruke a počtu dní do uplynutia záručnej doby.

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vypočítaná na základe modelu zohľadňujúceho súčasnú vekovú a mzdovú štruktúru zamestnancov spoločnosti, rovnako tak i pravdepodobnostnú analýzu odchodu do dôchodku. Z finančného hľadiska boli použité súčasné hodnoty budúcich predpokladaných príjmov zamestnancov.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Rezervy na bonusy zamestnancov aj na nevyčerpané dovolenky budú použité v nasledujúcom účtovnom období. Rezerva na nevyčerpané dovolenky bola vypočítaná ako súčin priemernej hodinovej sadzby individuálnych zamestnancov a počtu hodín nevyčerpanej dovolenky.

11. Závazky

Závazky (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa doby splatnosti sú nasledovné:

	31. 12. 2020	31. 12. 2019
	EUR	EUR
Závazky po lehote splatnosti	4 800	25 570
Závazky v lehote splatnosti	<u>16 435 373</u>	<u>7 680 620</u>
	<u>16 440 173</u>	<u>7 706 190</u>

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2020 je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Účtovná hodnota	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Závazky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám	14 588 144	14 588 144	0	0
Závazky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky z obchodného styku	766 548	766 548	0	0
Čistá hodnota zákazky	0	0	0	0
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Dlhodobé prijaté preddavky	0	0	0	0
Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0	0	0
Vydané dlhopisy	0	0	0	0
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Závazky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0
Závazky voči zamestnancom	237 750	237 750	0	0
Závazky zo sociálneho poistenia	186 276	186 276	0	0
Daňové záväzky a dotácie	602 826	602 826	0	0
Závazky z derivátových operácií	0	0	0	0
Iné záväzky	58 629	58 629	0	0
	<u>16 440 173</u>	<u>16 440 173</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2019 je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Účtovná hodnota	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám	5 525 365	5 525 365	0	0
Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky z obchodného styku	953 400	953 400	0	0
Čistá hodnota zákazky	0	0	0	0
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Dlhodobé prijaté preddavky	0	0	0	0
Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0	0	0
Vydané dlhopisy	0	0	0	0
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0
Záväzky voči zamestnancom	234 795	234 795	0	0
Záväzky zo sociálneho poistenia	181 688	181 688	0	0
Daňové záväzky a dotácie	784 142	784 142	0	0
Záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0
Iné záväzky	26 800	26 800	0	0
	<u>7 706 190</u>	<u>7 706 190</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

12. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	2020 EUR	2019 EUR
Stav k 1. januáru	62 788	45 375
Tvorba na ťarchu nákladov	56 427	56 394
Tvorba zo zisku	0	0
Čerpanie	-43 298	-38 981
Stav k 31. decembru	<u>75 917</u>	<u>62 788</u>

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

13. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31.12.2020	31.12.2019
	EUR	EUR
Výnosy budúcich období - krátkodobé		
Nájomné za prístroje fakturované vopred	70 175	43 435
Dotácie na úhradu nákladov	0	0
Emisné kvóty	0	0
Iné	0	0
Spolu výnosy budúcich období - krátkodobé	70 175	43 435
Spolu	70 175	43 435

F. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2020			2019		
	Základ			Základ		
	dane	Daň	Daň	dane	Daň	Daň
	EUR	EUR	%	EUR	EUR	%
Výsledok hospodárenia pred zdanením	2 253 990			2 575 684		
z toho teoretická daň 21 %	0	473 338	21,00 %		540 894	21,00 %
Daňovo neuznané náklady	10 142 404	2 129 905	94,49 %	8 543 240	1 794 080	69,65 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-6 785 009	-1 424 852	-63,21 %	-3 455 418	-725 638	-28,17 %
Využitie daňovej straty	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Využitie daňových odpočtov a iných daňových nárokov	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Daň vyberaná záležitosťou	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
	5 611 385	1 178 391	52,28 %	7 663 506	1 609 336	62,48 %
Splatná daň		1 178 391	52,28 %		1 609 336	62,48 %
Odložená daň		-466 079	-20,68 %		-703 648	-27,32 %
Celková vykázaná daň		712 312	31,60 %		905 688	35,16 %

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2020	2019
	EUR	EUR
Suma odloženej daňovej pohľadávky z príjmov účtovanej v bežnom účtovnom období ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženého daňového záväzku z príjmov účtovaného v bežnom účtovnom období ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovaná v bežnom účtovnom období týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Odložená daň z príjmov, ktorá sa vzťahuje k položkám účtovaným priamo na účty vlastného imania, bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Od 1. januára 2017 je sadzba dane z príjmov v Slovenskej republike 21 %.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

G. INFORMÁCIE O POLOŽKÁCH VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov a služieb, sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2020	2019
	EUR	EUR
Tovar		
Lieky	44 230 537	43 851 366
Prístroje a reagensy	28 683 844	24 583 445
	<u>72 914 381</u>	<u>68 434 811</u>
Služby		
Reklamné služby	435 333	358 331
Klinické skúšky a služby medicínskeho oddelenia	2 108 807	2 890 612
Ostatné služby poskytnuté podnikom v skupine	134 621	59 850
Prenájom a servis prístrojov	770 971	777 841
Ostatné - analýza tkanív	39 600	47 850
	<u>3 489 332</u>	<u>4 134 484</u>
Spolu	<u><u>76 403 713</u></u>	<u><u>72 569 295</u></u>

2. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti

	2020	2019
	EUR	EUR
Náhrady od podnikov v skupine	0	995 436
Náhrady od poisťovní	0	0
Zmluvné pokuty a penále	0	204 708
Výnosy z odpísaných pohľadávok	0	0
Iné	2 146	9 338
Spolu	<u><u>2 146</u></u>	<u><u>1 209 482</u></u>

3. Osobné náklady

	2020	2019
	EUR	EUR
Mzdy	6 006 535	5 894 368
Ostatné náklady na závislú činnosť		0
Sociálne a zdravotné poistenie	1 590 579	1 705 667
Doplnkové dôchodkové sporenie	87 080	86 112
Sociálne náklady	126 329	123 065
Spolu	<u><u>7 810 523</u></u>	<u><u>7 809 212</u></u>

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

4. Kurzové zisky

	2020	2019
	EUR	EUR
Kurzové zisky	1 209	4 889
Kurzové zisky účtované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	400	5
Spolu	<u>1 609</u>	<u>4 894</u>

5. Finančné výnosy

Štruktúra finančných výnosov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	2020	2019
	EUR	EUR
Výnosy z precenenenia derivátov určených na obchodovanie na reálnu hodnotu	0	0
Výnos z rozdielu medzi uznanou hodnotou vkladu a účtovnou hodnotou vkladateľného majetku	0	0
Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke	0	0
Výnosové úroky	4	9
Ostatné finančné výnosy	0	0
Spolu	<u>4</u>	<u>9</u>

6. Náklady na poskytnuté služby

	2020	2019
	EUR	EUR
Služby - vyslaní zamestnanci	1 481 580	1 392 298
Nájomné	788 688	650 917
Prenájom (lízing)	590 630	558 287
Náklady na reprezentáciu - darčeky, tovar	504 511	787 190
Právne, účtovné a daňové poradenstvo, audít	450 636	167 961
Ostatné	426 974	465 710
Náklady na inzerciu, reklamu	361 947	175 782
Náklady personálnym agendúram	283 894	140 217
Prenájom pracovnej sily	265 530	267 864
Prepravné a balné náklady	262 504	219 653
Kurzy a školenia	255 594	109 607
Náklady na klinické štúdie	246 558	382 980
Ostatné služby podpory predaja	239 787	249 947
Telekomunikácia a poštovné	171 712	159 219
Kongresy	161 944	311 485
Služby v oblasti farmako-ekonomiky a cenotvorby	154 157	52 944
Ostatné služby - vozidlá, parkovné	104 411	56 756
Ostatné opravy a údržba	96 501	10 385
Náklady na reprezentáciu - pohostenie	88 033	246 140
Prieskum trhu	54 953	55 636
Cestovné	52 300	343 570
Náklady na registráciu liekov	45 690	34 890
Ostatné v rámci skupiny Roche	38 061	0
Opravy a udržiavanie - automobily	22 311	28 882
Spolu	<u>7 148 906</u>	<u>6 868 320</u>

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

7. Ostatné náklady na hospodársku činnosť

	2020	2019
	EUR	EUR
Škody zo živelných pohrôm na majetku	0	0
Manká a škody	180 340	38 696
Dary	135 571	135 561
Odpis pohľadávok	0	23 613
Ostatné pokuty a penále	206 181	0
Iné	103 771	84 215
Spolu	<u>625 863</u>	<u>282 085</u>

8. Kurzové straty

	2020	2019
	EUR	EUR
Kurzové straty	645	539
Kurzové straty účtované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	24	28
Spolu	<u>669</u>	<u>567</u>

9. Finančné náklady

	2020	2019
	EUR	EUR
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku	0	0
Nákladové úroky	943	725
Bankové poplatky	6 689	6 609
Náklady na precenenie akcií na ich reálnu hodnotu	0	0
Iné	0	0
Spolu	<u>7 632</u>	<u>7 334</u>

10. Náklady za audit a poradenstvo

Náklady za audit a poradenstvo obsahujú náklady za overenie účtovnej závierky audítorskou spoločnosťou a iné služby poskytnuté touto spoločnosťou v nasledujúcom členení:

	2020	2019
	EUR	EUR
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky audítormi alebo audítorskou spoločnosťou	27 422	28 022
Iné uisťovacie služby	2 200	2 200
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neaudítorské služby	0	0
Spolu	<u>29 622</u>	<u>30 222</u>

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

11. Čistý obrat

Členenie čistého obratu podľa § 2 ods. 15 zákona o účtovníctve podľa jednotlivých typov výrobkov, tovarov a služieb alebo iných činností účtovnej jednotky a hlavných geografických oblastí odbytu:

Krajina	Výrobky, tovary a služby	2020 EUR	2019 EUR
Slovenská republika	Tovar - lieky	44 230 537	43 851 366
	Tovar - prístroje, náhradné diely a reagencie	28 683 844	24 583 445
	Služby - analýza tkanív	39 600	47 851
	Služby - prenájom a servis prístrojov	770 971	777 840
	Spolu	73 724 952	69 260 502
	Švajčiarsko	Reklamné služby	435 333
Klinické skúšky a služby medicínskeho oddelenia		2 108 807	2 890 612
Prenájom zamestnancov		57 875	0
Spolu		2 602 015	3 248 943
Grécko	Prenájom zamestnancov	0	0
	Spolu	0	0
Belgicko	Refakturácia nákladov	0	0
	Spolu	0	0
Poľsko	Prenájom zamestnancov - PL SSC Hub	76 746	59 850
	Spolu	76 746	59 850
Nemecko	Náhradné diely	0	0
	Spolu	0	0
Spolu	Tovar - lieky	44 230 537	43 851 366
	Tovar - prístroje, náhradné diely a reagencie	28 683 844	24 583 445
	Služby	3 489 332	4 134 484
	Spolu	76 403 713	72 569 295

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

H. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

Daňový úrad pre vybrané subjekty začal dňa 18. decembra 2015 kontrolu dane z príjmu právnických osôb za rok 2013. Kontrola bola ukončená s priaznivým výsledkom pre spoločnosť. Spoločnosti bol v roku 2018 vyplatený preplatok na dani z príjmov za rok 2013 vo výške 27 619 EUR.

2. Najatý majetok

Spoločnosť mala k 31. decembru 2020 v operatívnom prenájme 77 osobných automobilov. Časť nájomných zmlúv (26) je uzatvorená do roku 2021, časť (16) do roka 2022, časť (13) do roka 2023, časť (14) do roka 2024, časť (6) do roka 2025, 2 sú do roka 2029. Ročné nájomné predstavuje približne 590 630 EUR.

Spoločnosť má v prenájme od tretej strany kancelárske a skladovacie priestory (sklad reklamných materiálov, sklad liekov, reagensy a prístrojov a archív). Ročné nájomné predstavuje približne 660 096 vrátane služieb spojených s nájmom.

3. Prenajatý majetok

Spoločnosť prenajíma (operatívny prenájom) 501 medicínskych diagnostických prístrojov v obstarávacej cene 15 097 002 EUR, ktoré vykazuje ako svoj dlhodobý majetok. Pod prenatými prístrojmi sa rozumejú aj prístroje, ktorých nájomné je zakalkulované v cene spotrebného tovaru dodávaného k prístrojom. Výnosy z nájomného v roku 2020 za prístroje boli v priebehu účtovného obdobia spolu 507 794 EUR.

I. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2020 do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali uvedenie v účtovnej závierke k 31. decembru 2020.

J. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú spriaznené účtovné jednotky v skupine, ako aj ich štatutárne orgány, riaditelia a výkonní riaditelia. Najvyššou kontrolujúcou účtovnou jednotkou je spoločnosť Roche Holding Ltd.

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Spoločnosť neuskutočnila v priebehu bežného ani predchádzajúceho účtovného obdobia žiadne transakcie s materskou spoločnosťou.

Transakcie s ostatnými spriaznenými osobami

Spoločnosť uskutočnila nasledujúce transakcie s ostatnými spriaznenými osobami (sesterskými účtovnými jednotkami):

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

	2020 EUR	2019 EUR
Predaj služieb – klinické skúšky	2 108 807	2 890 612
Predaj - reklamné služby	435 333	358 331
Predaj - prenájom zamestnancov	134 621	59 850
Predaj tovaru - použité náhradné diely	3 251	0
Náhrady a podpora od podnikov v skupine		995 436
Úrok z prijatej pôžičky (cash-pool)	4	9
Výnosy spolu	2 682 016	4 304 238

	2020 EUR	2019 EUR
Nákup liekov	34 381 769	35 571 959
Nákup Diagnostika (reagencie, inštrumenty, náhradné diely)	23 041 965	18 012 723
Nákup služieb	877 464	1 007 273
Nákup iných zásob		0
Úrok z prijatej pôžičky (cash-pool)	943	725
Nákupy spolu	58 302 141	54 592 680

Majetok a záväzky z transakcií s ostatnými spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2020 EUR	31. 12. 2019 EUR
Zásoby	10 257 621	10 870 192
Pohľadávky z obchodného styku	2 508 926	2 932 527
Pohľadávka Cash Pool	14 728 075	1 109 080
Majetok spolu	27 494 622	14 911 799

	31. 12. 2020 EUR	31. 12. 2019 EUR
Záväzky z obchodného styku	14 588 144	5 525 365
Záväzok Cash Pool	-	-
Záväzky spolu	14 588 144	5 525 365

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Transakcie s kľúčovým manažmentom

Kľúčovým manažmentom sú osoby, ktoré majú právomoc a zodpovednosť za plánovanie, riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky, priamo alebo nepriamo, vrátane každého výkonného riaditeľa alebo iného riaditeľa účtovnej jednotky. Priemerný počet osôb kľúčového manažmentu v roku 2020 bol 7 a v roku 2019 7.

Odmeny vyplatené alebo záväzky voči osobám kľúčového manažmentu (ktoré sa vykazujú v rámci osobných nákladov vo výkaze ziskov a strát) sú nasledovné:

	2020	2019
	EUR	EUR
Mzdy a ostatné krátkodobé zamestnanecké požitky	1 449 866	850 755
Doplnkové dôchodkové poistenie	15 511	18 326
Spolu	1 465 377	869 081

K. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Hrubé peňažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 247 567 EUR (v roku 2019: 215 250 EUR). Hrubé nepeňažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 161 776 EUR (v roku 2019: 37 574 EUR).

Spoločnosť v sledovanom účtovnom období ani v roku 2019 nevyplatila žiadne peňažné ani nepeňažné príjmy bývalým členom štatutárnych orgánov za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

L. PREHĽAD O POHYBE VLASTNÉHO IMANIA

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1.2020	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2020
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Základné imanie	331 939	0	0	0	331 939
Základné imanie	331 939	0			331 939
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11 385 514	0	0	0	11 385 514
Zákonné rezervné fondy	150 868	0	0	0	150 868
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	150 868	0	0	0	150 868
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0			0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	11 439 678	0	0	1 669 996	13 109 674
Nerozdelený zisk minulých rokov	11 439 678	0	0	1 669 996	13 109 674
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 669 996	1 541 682	0	-1 669 996	1 541 682
Spolu	24 977 995	1 541 682	0	0	26 519 677

Spoločnosť v roku 2020 nevyplatila svojmu jedinému spoločníkovi dividendy.

Výška základného imania ani ostatných kapitálových fondov sa v priebehu účtovného obdobia nezmenili.

V ostatných kapitálových fondoch je vykázaný peňažný vklad spoločníka v roku 2005, ktorý nezvyšoval základné imanie.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	Stav k 1.1.2019 EUR	Prírastky EUR	Úbytky EUR	Presuny EUR	Stav k 31.12.2019 EUR
Základné imanie	331 939	0	0	0	331 939
Základné imanie	331 939	0			331 939
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11 385 514	0	0	0	11 385 514
Zákonné rezervné fondy	150 868	0	0	0	150 868
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	150 868	0	0	0	150 868
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0			0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	11 832 050	0	2 000 000	1 607 628	11 439 678
Nerozdelený zisk minulých rokov	11 832 050	0	2 000 000	1 607 628	11 439 678
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 607 628	1 669 996	0	-1 607 628	1 669 996
Spolu	25 307 999	1 669 996	2 000 000	0	24 977 995

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

M. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2020

	2020	2019
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	2 286 124	4 322 842
Zaplatené úroky	-943	-725
Prijaté úroky	4	9
Zaplatená daň z príjmov	-1 657 770	-1 681 470
Vyplatené dividendy	0	-2 000 000
Peňažné toky pred položkami výnimočného rozsahu alebo výskytu	627 415	640 656
Prijímy z položiek výnimočného rozsahu alebo výskytu	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	627 415	640 656
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-748 141	-716 516
Prijímy z predaja dlhodobého majetku	120 726	75 860
Obstaranie investícií	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-627 415	-640 656
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Prijímy zo zvýšenia základného imania	0	0
Prijímy z príspevkov do kapitálového fondu z príspevkov	0	0
Prijímy z úverov	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Splátky prijatých úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	0
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	0	0

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Peňažné toky z prevádzky

	2020 EUR	2019 EUR
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových položiek a položiek výnimočného rozsahu alebo výskytu)	2 254 933	2 576 400
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	1 216 092	1 314 466
Opravná položka k pohľadávkam	-238 365	554 730
Opravná položka k zásobám	55 972	33 523
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	0	0
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku	0	0
Nerealizované kurzové straty	0	0
Nerealizované kurzové zisky	0	0
Rezervy	1 704 029	2 732 654
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-120 726	-74 231
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
Iné nepeňažné operácie	180 602	65 415
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	5 052 537	7 202 957
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-10 993 214	-1 314 771
Úbytok (prírastok) zásob	333 471	-1 265 078
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	7 893 330	-300 266
Peňažné toky z prevádzky	2 286 124	4 322 842

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumie peňažná hotovosť, ekvivalenty peňažnej hotovosti, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bánk, kontokorentný účet a časť zostatku účtu peniaze na ceste, ktorý sa viaže k prevodu medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

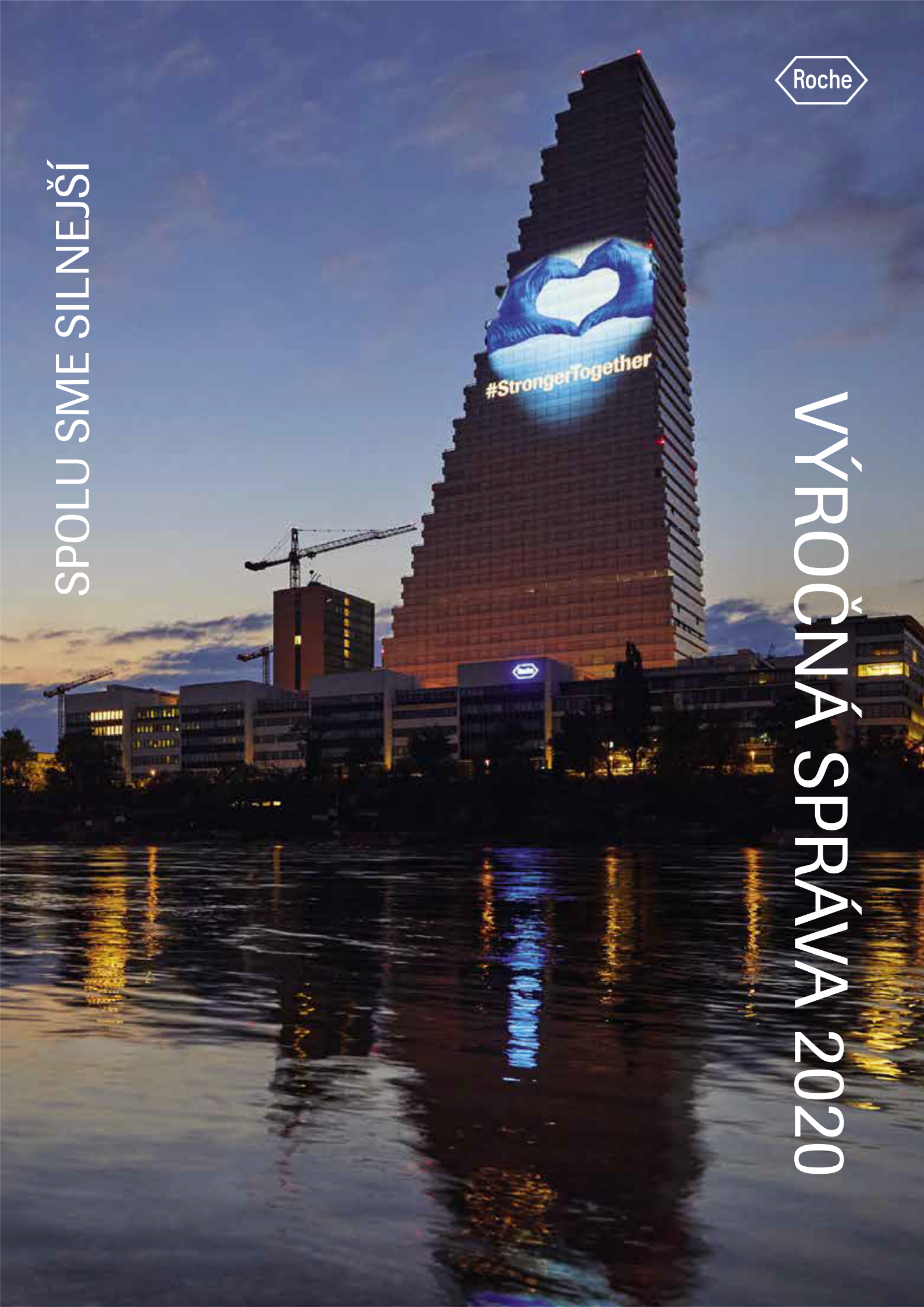
Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

SPOLU S ME SILNEJŠÍ



VÝROČNÁ SPRÁVA 2020



Je našou zodpovednosťou poučiť sa zo skúseností, ktoré priniesla pandémia COVID-19: Vrátime sa späť do sveta pred pandémiou k systémom zdravotnej starostlivosti častokrát zaťaženým politikou, k systémom, ktoré sú nedostatočne financované, a bez dlhodobej vízie, ktoré trpia nedostatkom kvalitných dát a infraštruktúry, obmedzeným prístupom k inovatívnej medicíne, a v ktorých prvoradou motiváciou je redukcia a nákladov? Alebo využijeme tento moment, aby sme urobili odvážne a nevyhnutné reformy, aplikujeme do praxe zásadné poznatky z pandémie COVID-19 ako katalyzátor na vybudovanie dobre financovaného, udržateľného a odolného systému zdravotnej starostlivosti - systému, ktorý sa orientuje na výsledky, je založený na dátach, a v centre jeho záujmu je pacient?

Pre našu spoločnosť je to dôležité rozhodnutie. V Roche Slovensko si vyberáme cestu transformácie zdravotníctva, na ktorej krajiny ako Slovensko majú víziu a strategický rámec ako posunúť svoje systémy zdravotnej starostlivosti ďalej tak, aby boli efektívne, dobre fungujúce, moderné a zamerané na pacienta.

COVID-19 nám jasne ukázal, že zdravotná starostlivosť je prioritou a svet potrebuje relevantné inovácie rýchlejšie ako kedykoľvek predtým.

Naučili sme sa, že zdravotníctvo je starostlivosť o ľudí.

Naučili sme sa, že digitál a dáta sú naša budúcnosť.

Naučili sme sa, že spolupráca a partnerstvá medzi súkromným a verejným sektorom sú cestou vpred.

V Roche Slovensko pokračujeme v transformácii našich spôsobov práce s cieľom podporiť Slovensko na jeho ceste k udržateľnej a dostupnej zdravotnej starostlivosti. Sme optimistickí, že lepšia legislatíva v oblasti úhrady liekov, uľahčí prístup k inovatívnym liekom a pomôže eliminovať nerovnosť starostlivosti ktorej čelia pacienti na Slovensku v porovnaní so susednými krajinami, najmä pre onkologických pacientov.

V Roche Slovensko sme partnerom zdravotníckeho ekosystému a sme odhodlaní podporovať ľudí na Slovensku v úsilí prinášať včasné a lepšie riešenia pre čoraz viac pacientov.

Daren Wilson

Generálny manažér Roche Slovensko

Kto sme

Spoločnosť s vášňou pre zmenu systému zdravotnej starostlivosti

Roche Slovensko je súčasťou švajčiarskej nadnárodnej spoločnosti F. Hoffmann-La Roche AG - najväčšej biotechnologickej spoločnosti so skutočne diferencovanými liekmi v oblasti onkológie, imunológie, infekčných chorôb,

oftalmológie a chorôb centrálného nervového systému. Roche je tiež svetovým lídrom v diagnostike in vitro a tkanivovej diagnostike rakoviny, ako aj priekopníkom v liečbe cukrovky.



1

Skupina Roche so sídlom v Bazileji vo Švajčiarsku pôsobí vo viac ako 100 krajinách a v roku 2020 zamestnávala viac ako 100 000 ľudí po celom svete. V roku 2020 skupina Roche investovala 12,2 miliardy CHF² do výskumu a vývoja a vykázala tržby vo výške 58,3 miliardy CHF. Genentech v Spojených štátoch je stopercentne vlastnený člen skupiny Roche. Roche je väčšinovým akcionárom v Chugai Pharmaceutical, Japonsko.

1. https://docs.google.com/presentation/d/1cJROAad7_F8cSgZtXJuiKVb-T_BwaiX08_WPpX99PCA/edit#slide=id.ge01c0190c1_0_1212

2. <https://www.roche.com/investors/updates/inv-update-2021-02-04.htm>



3. Roche Slovensko v perspektíve: rok 2020

- Sme rešpektovaný partner pre slovenské zdravotníctvo
- Na slovenskom trhu pôsobíme už viac ako 30 rokov
- Máme jasné zameranie na inovatívne lieky a riešenia na zlepšenie zdravotnej starostlivosti

História spoločnosti Roche na Slovensku siaha do roku 1989. V súčasnosti tvoria Roche Slovensko tri divízie - Farmaceutická, Diagnostická a Diabetes Care. Na Slovensku sa zameriavame na marketing a predaj pre hlavné terapeutické oblasti - onkológiu, hematológiu, imunológiu, neurológiu, personalizovanú zdravotnú starostlivosť, diagnostické terapeutické oblasti a diabetes mellitus.

3.1 Farmaceutická divízia - terapeutické oblasti

Inovácie sú je jednou z charakteristických črt spoločnosti Roche, ktorej produkty sú považované za míľniky v liečbe mnohých chorôb. Vo Farmaceutickej divízii vidíme neustále inovácie ako najlepší spôsob, ako pacientom priniesť lieky, ktoré potrebujú.

Vďaka nášmu jedinečnému vedeckému kapitálu a expertíze v oblasti mechanizmov a liečebných postupov chorôb sa snažíme vyrábať tie najbezpečnejšie a najúčinnnejšie dostupné lieky v oblastiach, kde vidíme potenciál na zlepšenie zdravotnej starostlivosti:

V oblasti onkológie sú naši vedci lídrami v identifikácii nových molekúl na povrchu buniek a pracujú na charakterizácii nádorových antigénov, ktoré môžu byť užitočné v boji proti rôznym formám rakoviny.

V oblasti imunológie neustále rozširujeme naše odborné znalosti, aby sme mohli pokračovať v objavovaní a vývoji inovatívnych liekov pre pacientov s život limitujúcimi ochoreniami, ako je reumatoidná artritída alebo astma.

V oblasti infekčných chorôb, kde vírusové a bakteriálne infekcie patria medzi hlavné príčiny invalidity a smrti. Zaviazali sme sa nájsť účinné spôsoby liečby život ohrozujúcich infekčných chorôb.

V neurológii vyvíjame lieky na vážne ochorenia mozgu vrátane schizofrénie, Alzheimerovej choroby, sklerózy multiplex, depresie, Parkinsonovej choroby, Downovho syndrómu a autizmu.

Napriek vplyvu globálnej pandémie zostal záväzok spoločnosti Roche vyvíjať nové možnosti liečby v roku 2020 nezmenený. Množstvo dosiahnutých pozitívnych výsledkov klinických štúdií a registrácií nových liekov tvoria silný základ pre budúci rast spoločnosti Roche. Vďaka množstvu inovatívnych metód posunul Roche deväť nových molekúl do posledného štádia vývoja v porovnaní s približne tromi za rok počas predošlého obdobia. Na konci roku 2020 tak mala spoločnosť Roche 19 nových molekulárnych entít v poslednom štádiu vývoja – viac ako kedykoľvek predtým. Okrem toho spoločnosť Roche uviedla na trh v roku 2020 štyri nové lieky.

3.2 Diagnostická divízia - terapeutické oblasti

Diagnostická divízia je aktívna vo všetkých segmentoch trhu od vedeckého výskumu a klinických laboratórnych systémov až po self-monitoring pacientov. Vďaka širokému spektru inovatívnych diagnostických testov a systémov, ktoré zohrávajú kľúčovú úlohu v prelomovej oblasti integrovaných zdravotníckych riešení a pokrývajú včasnú detekciu, cieľný skríning, hodnotenie a monitorovanie chorôb, má Roche vynikajúce postavenie na relevantných slovenských trhoch.

Čo ponúkame

Vyrábame in vitro diagnostické testy pre nemocnice, laboratóriá, lekárov a pacientov, ktoré slúžia na identifikáciu a diagnostiku chorôb a infekcií, výber správnej liečby a sledovanie odpovede pacientov na liečbu. Dokážeme otestovať veľké množstvo vzoriek v laboratóriách rýchlejšie, spoľahlivejšie a efektívnejšie ako kedykoľvek predtým.

Výskum nových na genetike založených testov na zlepšenie diagnostiky a liečby neinfekčných ochorení so zameraním na oblasť onkológie a zápalových ochorení.

- Laboratórne testovanie s modulárnym analyzátorom Cobas® od Roche
- Klinicky primárny skríning prvej línie rakoviny krčka maternice na základe genotypov HPV
- Detekcia vírusu HIV, HCV a HBV v jedinom teste a v reálnom čase na skríning darcov krvi





3.3 Diabetes Care

Divízia Roche Diabetes Care pôsobiaca pod značkou Accu-Chek je už viac ako 40 rokov priekopníkom inovatívnych technológií a služieb v oblasti diabetu. Jej cieľom je umožniť pacientom s diabetom kontrolovať hladinu cukru v krvi, zlepšiť zdravotný stav, obmedziť rozvoj zdravotných komplikácií a zvýšiť kvalitu života. Produkty Accu-Chek pomáhajú zvládať diabetes vo viac ako 100 krajinách sveta. Každú sekundu sa vykonajú 2 testy glykémie pomocou monitorovacieho systému Accu-Chek.

Aktuálne portfólio Accu-Chek ponúka ľuďom s diabetom a zdravotníckym pracovníkom inovatívne produkty a personalizované riešenia pre pohodlný a efektívny manažment diabetu. Patria sem najmä súpravy na meranie hladiny glukózy v krvi, systémy na kontinuálnu aplikáciu inzulínu, komplexné digitálne riešenia na manažment relevantných údajov a nastavenie úspešnej liečby tak, aby vyhovovali neustále sa vyvíjajúcim potrebám pacientov a zdravotníckych pracovníkov.

4. Udržateľnosť spoločnosti Roche

Náš vplyv na spoločnosť



Inovácie pre pacientov



Poskytuje skvelé pracovné prostredie



Dôveryhodný partner



Prostredie a komunity



Poskytovanie neprerušiteľného rastu

3

Naša zodpovednosť

Zaviazali sme sa poskytovať trvalo udržateľnú hodnotu všetkým partnerom a spoločnosti ako takej.

Naša inovácia pre pacientov

Zaviazali sme sa vyvíjať lieky a diagnostické prostriedky, ktoré výrazne zlepšujú životy ľudí, a poskytovať pacientom rýchly, kompletný a udržateľný prístup k našim produktom.

Naša dôveryhodnosť pre partnerov

Zaviazali sme sa vytvárať vzájomne prospešné, dlhodobé vzťahy s našimi partnermi.

Naše poskytovanie skvelého pracoviska

Zaviazali sme sa poskytovať pracovné prostredie, v ktorom majú naši zamestnanci možnosti budovať svoju kariéru a pracovať s vášňou.

Naša ochrana životného prostredia

Zaviazali sme sa minimalizovať vplyv našej činnosti a používania našich produktov na životné prostredie

4.1 Závazky spoločnosti Roche Slovensko



Závazok voči pacientom

- 213 pacientov a 2 milióny eur investovaných do vysoko inovatívnej liečby prostredníctvom programov klinického skúšania
- Programy Milosrdnej liečby poskytujúce slovenským pacientom so život ohrozujúcimi chorobami možnosť prístupu k inovatívnej liečbe plne hradenej spoločnosťou Roche

Závazok voči slovenskej spoločnosti

- Viac ako 30 rokov na slovenskom trhu
- Vzdelávacie programy pre poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a patientske organizácie a osvetové aktivity v celkovej hodnote 342 500 eur
- Tvorba hodnoty 2 milióny eur v oblasti výskumu a vývoja (meranej priamou hrubou pridanou hodnotou)
- Granty a dary pre patientske organizácie a nemocnice v celkovej hodnote 135 500 eur

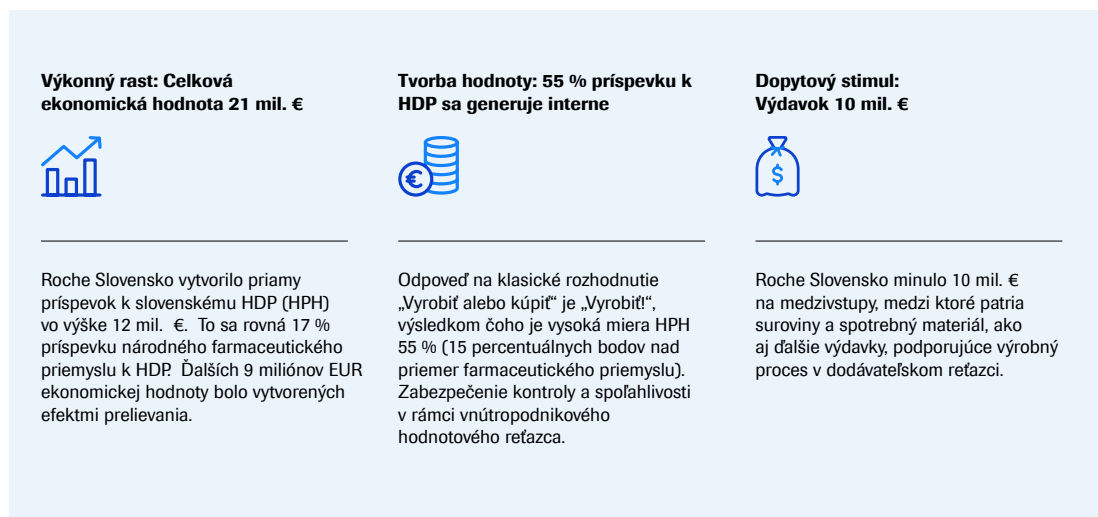
Závazok voči životnému prostrediu

- Udržateľnosť, ochrana zamestnancov a komún a životného prostredia sú hlavnými prioritami spoločnosti Roche Slovensko
- Spoločnosť Roche Slovensko prispela k zlepšenej ekologickej bilancii* (-17,2 % v porovnaní s rokom 2019)

* meria vplyvy našich obchodných aktivít na životné prostredie. Ekologická rovnováha zahŕňa množstvo individuálnych vplyvov vrátane emisií do ovzdušia a vody, skládkového odpadu a spaľovania odpadu, primárnej energie, spotreby surovín a vody

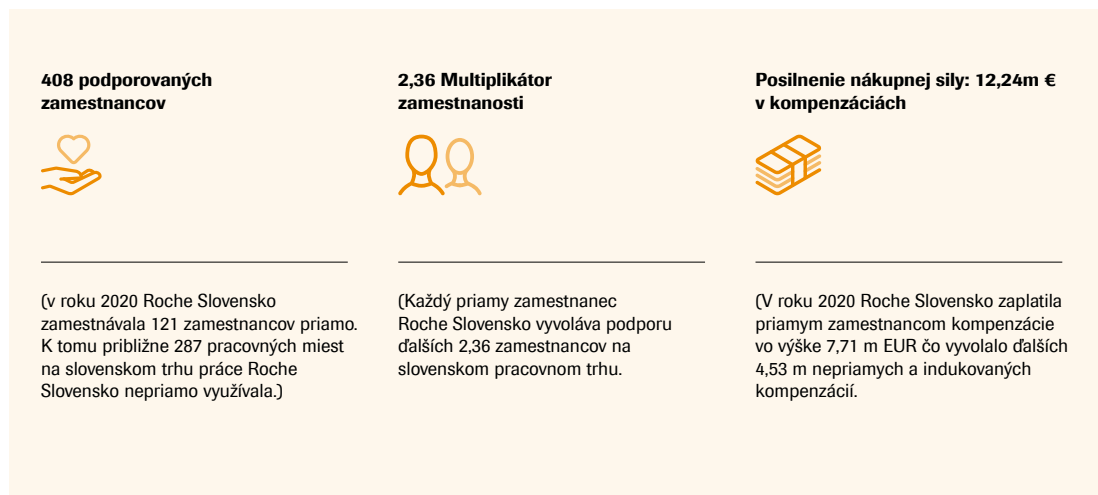
5. Tvorba hodnoty Roche Slovensko

Makroekonomický profil Roche Slovensko: ríama hrubá pridaná hodnota a medzispotreba



4

Celkový príspevok Roche Slovensko do národného hospodárstva



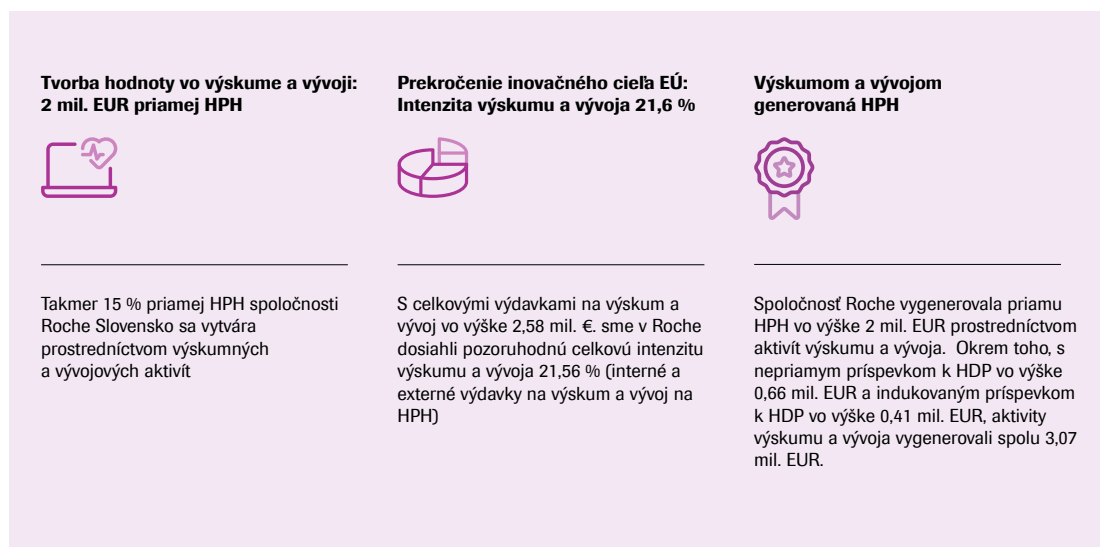
5

Daňová stopa spoločnosti Roche Slovensko



6

Investície do výskumu a vývoja



7

6. The Economic and R&D Footprint of Roche Slovakia prepared by WIFOR

7. The Economic and R&D Footprint of Roche Slovakia prepared by WIFOR

6. Roche Slovensko - partner počas pandémie

Naša reakcia na COVID-19 na Slovensku



Roche Slovensko ako partner

Roche Slovensko sa od začiatku pandémie zaviazalo podporovať slovenské zdravotníctvo a pomáhať slovenskej spoločnosti aktívnou komunikáciou s Ministerstvom zdravotníctva, súkromným zdravotným sektorom a poskytovaním vzdelávania pre poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a patientské organizácie.

Závazok spoločnosti Roche na Slovensku

Roche Slovensko pomáha bojovať proti pandémie Covid-19 rôznymi riešeniami. Naším cieľom je podporovať zdravotný systém a pomáhať pacientom. Farmaceutická divízia Roche Slovensko darovala v roku 2020 lieky na liečbu Covid-19 v celkovej hodnote 117 000 €.

COVID-19 testovanie

Roche Slovensko diagnostická divízia dodala viac ako 11 miliónov antigénových rýchlotestov.

Spoločnosť Roche sa zaviazala pomáhať v boji proti COVID-19 počas celého roka 2020. Vyvinuli sme 15 riešení na diagnostiku SARS-CoV-2 v rekordnom čase, vrátane molekulárnych a imunodiagnostických testov pre klinické laboratória a miesta starostlivosti. Pohľad na budúcnosť zdravotníctva pod vplyvom pandémie COVID-19 potvrdzuje naše dlhodobé strategické priority. Ako globálna spoločnosť, ktorá spája farmaceutiká, diagnostiku a čoraz viac poznatkov o zdraví, máme príležitosť byť silným partnerom pre systémy zdravotnej starostlivosti pri riešení spoločných výziev.

Roche Slovensko sa od začiatku pandémie zaviazala podporovať slovenské zdravotníctvo a pomáhať pacientom a celej spoločnosti.

Diagnostická divízia Roche Slovensko je naďalej partnerom Ministerstva zdravotníctva ako poskytovateľa v prípade problémov s dodávkami od iných distributorov, čoho dôkazom bol aj úspech vo verejných tendroch a následnej podpore slovenskej spoločnosti prostredníctvom dodávok viac ako 11 miliónov antigénových rýchlotestov v roku 2021. Ďalším naším prínosom bolo vzdelávanie s úspešným štartom série webinárov na rôzne témy so zameraním na Covid-19 pre zdravotníkov.

Roche Slovensko aktívne prispelo k boju proti pandémie Covid-19 rôznymi riešeniami vrátane darovania liekov na liečbu Covid-19 v celkovej hodnote 117 000 eur v roku 2020.

7. Hodnota zamestnancov

Závazok: “Dobré pre našich zamestnancov, dobré pre náš biznis”

Veríme, že angažovaní zamestnanci sú kľúčom k poskytovaniu najvyšších štandardov a najvyššej úrovne inovácií. Záleží nám na tom, aby práca v Roche pre našich zamestnancov bola obohacujúcou skúsenosťou: zdravie a pohoda, lídri, ktorí inšpirujú a podporujú naše hodnoty a záväzky, ako aj podpora pri rozvoji kariéry.

Žijeme našimi hodnotami

Pracovať pre Roche znamená viac než len mať zamestnanie. Pre nás to znamená každodennú povinnosť zachovať si svoju osobnú integritu, myslieť odvážne a byť zapálení pre zlepšovanie medicíny. Našu kultúru a neutíchajúcu snahu pomáhať ľuďom dosiahnuť dobré zdravie a dlhovekosť podporujú tri hodnoty: integrita, odvaha a vášeň. Naša spoločnosť nezostáva len pri slovách - tieto princípy sú záväzné pre každého, kto pracuje pre Roche vo viac ako 100 krajinách po celom svete, a snažíme sa ich pretaviť do všetkého, čo robíme ako jednotlivci a kolektívne ako organizácia:

- Integrita: Sme otvorení, čestní, etickí a úprimní.
- Odvaha: Sme podnikaví, a preto riskujeme, siahame za hranice a experimentujeme.
- Vášeň: Používame naše odhodlanie a lojalnosť, aby sme dodali energiu, zaujali a inšpirovali ostatných.

Veríme, že dobrý biznis je etický biznis.

Pestovaním kultúry otvorenosti povzbudzujeme každého, aby rozvíjal svoje silné stránky, rozpoznal a riešil svoje slabé stránky a neustále sa snažil dosahovať ambiciózne ciele, ktoré sme si stanovili.⁸

8. https://www.roche.com/careers/for_employees/living_our_values.htm

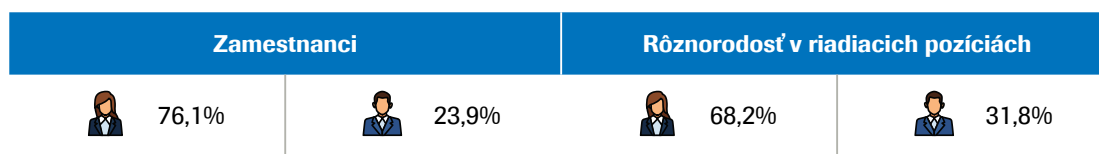
7.1 Meranie spokojnosti zamestnancov

Angažovanosť a spätná väzba zamestnancov sú silnými ukazovateľmi skutočnej úrovne spokojnosti zamestnancov. Spoločnosť Roche robí zamestnanecké prieskumy na celom svete už jedenásť rokov. V reakcii na pandémiu COVID-19 sme v apríli 2021 uskutočnili Globálny prieskum názorov zamestnancov (GEOS). Cieľom tohto prieskumu zameraného na vplyv pandémie bolo pochopiť, ako sa každý z nás cíti a čo môže Roche urobiť pre lepšiu podporu našich zamestnancov v týchto náročných časoch:

- 86 % všetkých oprávnených zamestnancov poskytlo spätnú väzbu
 - 80 % zamestnancov cíti spokojnosť s uznaním alebo pochvalou, ktorú dostávajú za svoju prácu
 - Pre 79 % zamestnancov má práca v Roche zmysel
 - 78 % zamestnancov je spokojných s prácou v Roche
- 91 % všetkých účastníkov uviedlo, že cítia podporu zo strany Roche, pokiaľ ide o ich blahobyt
 - 96 % uviedlo, že sú hrdí na to, že pracujú pre Roche⁷

Prinášame rôznorodosť na pracovisku

V Roche Slovensko celkovo vytvárame rôznorodé a inkluzívne pracovné prostredie, a to aj prostredníctvom posilnenia kariérneho postupu žien. V roku 2020 76 % našich zamestnancov boli ženy a 24 % muži. Silné zastúpenie žien sme mali aj v riadiacich pozíciách: 68 % žien a 32 % mužov⁷



8. Firemná angažovanosť a spoločenská zodpovednosť

Roche Slovensko ako dôveryhodný partner, líder v inováciách, ktoré menia život a partner pre systémy zdravotnej starostlivosti



Ako globálna spoločnosť, ktorú spája liečivá, diagnostiku a čoraz viac poznatkov o zdraví, máme príležitosť byť silným partnerom pre systémy zdravotnej starostlivosti pri riešení spoločných výziev pre lepší a dlhší život pacientov. Cieľom našej spoločnosti je zlepšiť prístup pacientov k zdravotníckym inováciám za pomoci všetkých relevantných strán. Veríme v dlhodobý vplyv vzdelávania na spoločnosť. V partnerstve s miestnymi inštitúciami a úradmi podporujeme programy a diskusie na zlepšenie systému zdravotníctva a ponúkame pomoc a implementáciu inovácií v zdravotníctve – v personalizovanom zdravotníctve, modernej medicíne, nových prístupoch v zdravotníctve a akceleračných programoch zameraných na mladé talenty a podporu startupov.

Prinášame inovácie

F. Hoffmann-La Roche AG verí, že zdravotná starostlivosť založená na dátach má potenciál transformovať systémy zdravotnej starostlivosti, zlepšiť výsledky pre pacientov a zvýšiť udržateľnosť starostlivosti. Aby sa využil potenciál zdravotných dát, je potrebné ich sprístupniť a zdieľať. Preto spolupracujeme s poprednými spoločnosťami v oblasti genomiky a dát z reálneho sveta, ako sú Foundation Medicine a Flatiron Health. Budujeme strategické partnerstvá na podporu vývoja nových cieľených diagnostických postupov a terapií.

Roche Slovensko podporuje lokálne výskumné projekty a odborné publikácie, vzdelávacie aktivity zamerané na postgraduálne vzdelávanie slovenských zdravotníkov a vzdelávanie širokej verejnosti. V priebehu roka 2020 sme podporili patientske organizácie a nemocnice prostredníctvom grantov a darov v celkovej hodnote 135 500 eur a naša podpora vzdelávacích programov a súvisiacich aktivít dosiahla 342 500 eur.



HealthCare Lab (HCL) – unikátny akceleračný program vytvorený spoločnosťou Roche Slovensko. Projekt zameraný na mladých talentovaných inovátorov na posilnenie digitálnych riešení v oblasti zdravotníctva podporil startupy zo strednej a východnej Európy. Cieľom HCL je spájať a podporovať rast komunity inovátorov, výskumníkov a poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a posilňovať tak rozvoj zdravotných inovácií v našom regióne. Akcelerátor Roche Slovensko spojil ambiciózných inovátorov, aby prispeli k skvalitneniu liečby pacienta, ale aj k celkovému zefektívneniu systému zdravotníctva na Slovensku a v iných krajinách.

Health Innovation Forum (HIF) – diskusná platforma organizovaná spoločnosťou Roche Slovensko, ktorá sa zameriava na podporu verejnej diskusie medzi odborníkmi a ďalšími zainteresovanými stranami s cieľom vytvoriť

prostredie na zlepšenie systému zdravotnej starostlivosti. Cieľom HIF je otvárať dôležité témy v slovenskej spoločnosti, akými sú liečba modernými inovatívnymi liekmi v onkologickej starostlivosti, personalizované zdravotníctvo či digitalizácia zdravotníctva, s cieľom posunúť zdravotníctvo na vyššiu úroveň.

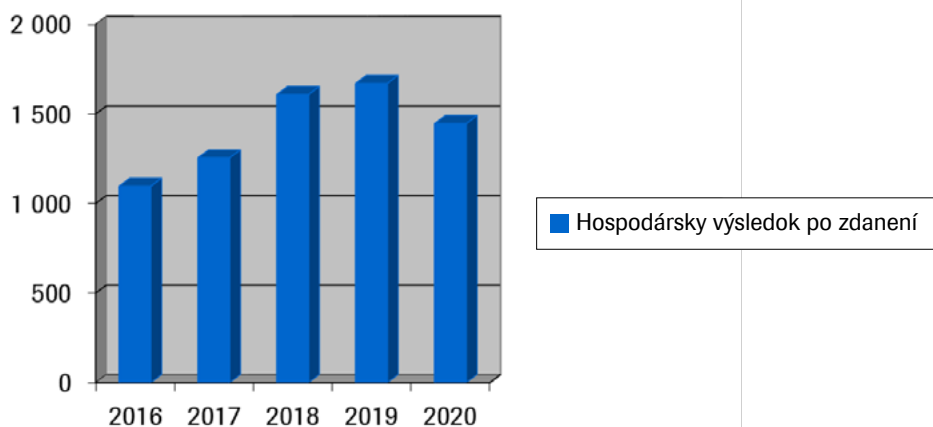
Vizionári – jedinečná konferencia o budúcnosti slovenského zdravotníctva a o svetových trendoch v kontexte medicínskych inovácií. Roche Slovensko bol v roku 2020 generálnym partnerom podujatia. Lídri, odborníci a vedci, ktorí zasvätili svoj život vede a výskumu, otvorili témy svetových trendov v medicíne, ktoré ovplyvnia zdravotníctvo 21. storočia.

9. Výročná správa 2020 - Finančná správa Roche Slovensko

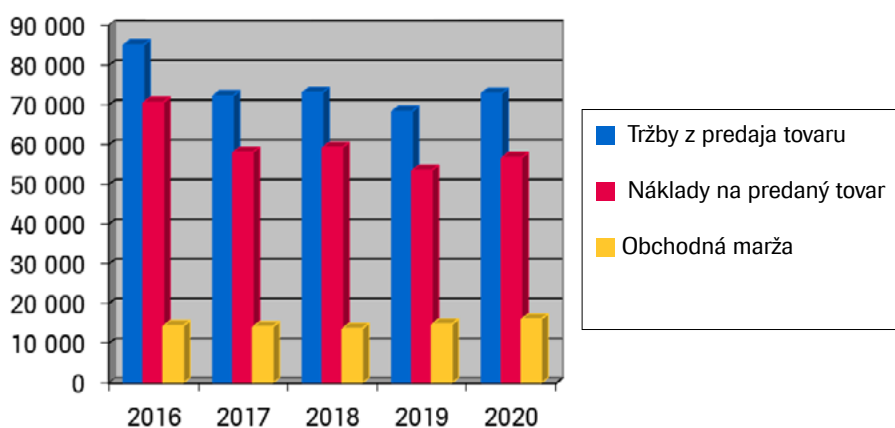
9.1. Údaje z Výkazu ziskov a strát (v tisícoch EUR)

	2020	2019	2018	2017	2016
Výnosy celkom	76 559	73 888	78 834	77 343	88 911
Tržby za predaj tovaru	72 914	68 435	73 138	72 298	85 147
Tržby za predaj služieb	3 489	4 134	4 479	4 012	3 632
Aktivácia zásob	-	-	-	-	-
Tržby z predaja dlhodobého majetku	152	105	132	70	77
Použitie a zrušenie rezerv do výnosov	-	-	-	-	-
Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov	-	-	-	-	-
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	2	1 209	1 076	962	55
Finančné výnosy	2	5	9	2	0
Mimoriadne výnosy	-	-	-	-	-
Náklady celkom	74 306	71 313	76 477	75 456	87 045
Náklady na predaný tovar	56 783	53 585	59 347	58 092	70 713
Výrobná spotreba	7 510	7 249	6 836	6 771	6 568
Osobné náklady	7 811	7 809	7 616	8 124	7 060
Dane a poplatky	534	476	322	204	145
Odpisy dlhodobého majetku a ZC predaného majetku	1 216	1 316	1 551	1 499	1 514
Tvorba rezerv na hospodársku činnosť	-	-	-	-	-
Tvorba opravných položiek	-238	555	356	372	171
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	682	315	434	337	994
Finančné náklady	8	8	15	6	4
Mimoriadne náklady	-	-	-	-	-
Daň z príjmov splatná	1 178	1 609	1 319	956	1 088
Daň z príjmov odložená	-466	-704	-570	-324	-318
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 541	1 670	1 608	1 255	1 097

9.2. Vývoj hospodárskeho výsledku po zdanení v rokoch 2016 až 2020 (v tisícoch EUR)



9.3. Vývoj predaja tovaru, nákladov na predaný tovar a obchodnej marže v rokoch 2016 až 2020 (v tisícoch EUR)



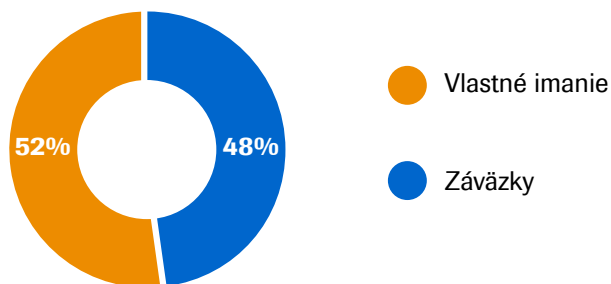
9.4. Údaje zo súvahy

(v tisícoch EUR)

	2020	2019	2018	2017	2016
SPOLU MAJETOK	52 318	40 299	38 280	45 439	43 510
Neobežný majetok	4 248	3 518	4 129	4 024	3 325
Dlhodobý hmotný majetok	4 244	3 497	4 089	4 009	3 307
Dlhodobý nehmotný majetok	4	21	40	15	18
Dlhodobý finančný majetok	-	-	-	-	-
Obežný majetok	47 611	36 315	33 356	41 097	39 906
Zásoby	10 257	10 827	9 638	10 870	18 234
Dlhodobé pohľadávky	3 434	2 968	2 264	1 694	1 370
Krátkodobé pohľadávky	33 919	22 520	21 454	28 533	20 302
Finančné účty	-	-	-	-	-
Časové rozlíšenie	458	466	795	318	279
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY	52 318	40 299	38 280	45 439	43 510
Vlastné imanie	26 519	24 979	25 308	23 700	22 446
Základné imanie	332	332	332	332	332
Kapitálové fondy	11 386	11 386	11 386	11 386	11 386
Fondy zo zisku	151	151	151	151	151
Výsledok hospodárenia minulých rokov	13 109	11 440	11 832	10 577	9 480
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 541	1 670	1 608	1 255	1 097
Závazky	25 729	15 277	12 957	21 680	21 019
Rezervy	9 213	7 509	4 776	3 758	3 716
Dlhodobé záväzky	76	62	45	29	8
Krátkodobé záväzky	16 440	7 706	8 136	17 893	17 295
Bankové úvery a výpomoci	-	-	-	-	-
Časové rozlíšenie	70	43	15	59	45

9.5. Vlastné imanie v roku 2020

Pomer vlastného imania a záväzkov v roku 2020



10. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia.

Po 31. decembri 2020 nenastali udalosti, ktoré by mali významný vplyv na zobrazené skutočnosti, ktoré sú predmetom účtovníctva.

11. Výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

Spoločnosť nevykonáva na Slovensku žiadne aktivity v oblasti výskumu. Spoločnosť vykonáva na území Slovenska aktivity v oblasti vývoja ako služby fakturované sesterskej spoločnosti v zahraničí (lokálne klinické skúšania zamerané na overenie bezpečnosti a účinnosti liekov registrovaných v SR a zúčastňuje sa medzinárodných klinických štúdií pred registráciou (fáza III) aj po registrácii lieku (fáza IV)).

12. Obstarávanie dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov ovládajúcej osoby.

Spoločnosť v roku 2020 ani v doterajšom priebehu roka 2021 nenadobudla a ani nemá v úmysle nadobudnúť dočasné listy, obchodné podiely a akcie a obchodné podiely ovládajúcej osoby.

13. Organizačná zložka v zahraničí

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

Návrh na rozdelenie zisku

Vyplatenie dividend: 1 542 tisíc EUR

Spolu: 1 542 tisíc EUR



*Doing now
what patients
need next*